

# HYUNDAI

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА  
H-PS1029



### Благодарим вас за покупку устройства HYUNDAI

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации устройства и предотвращения его повреждения.

Конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- **ВАЖНО!** Не включайте устройство сразу, если Вы принесли его с улицы в холодное время года; в этом случае устройство необходимо выдержать перед включением при комнатной температуре примерно три часа.
- Проверьте комплектацию. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если устройство повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.

### ОСОБЕННОСТИ

Удобная ручка для переноски

Акустика с пассивными излучателями 2.0

Bluetooth соединение для передачи аудиоданных

LED-подсветка динамиков

Аудиовход для подключения внешнего источника звука (3,5 мм)

Встроенный литиевый аккумулятор ёмкостью 7000 мАч

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Тип подключения:** беспроводной

**Выходная пиковая мощность:** 220 Вт

**Режимы работы:**

Режим Bluetooth

Режим Аудиовход

Режим USB

**Интерфейсы подключения:**

USB 2.0 (до 128 Гб)

Аудиовход (3.5 мм)

Bluetooth 5.3

USB-C (для зарядки)

**Поддерживаемые аудио-форматы:** MP3, WAV, WMA, FLAC

**Время непрерывной работы:** до 7 ч\*

**Подсветка пассивных излучателей**

**Функция hands-free**

**Влагозащита:** IPx6

**Материал:** Пластик/Ткань

**Встроенный Li-аккумулятор:** 11.1В, 7000 мАч

**Питание:** 5В, 2А

**Количество динамиков:** 5 динамиков

**Размер динамика:** 1\*5.25" + 2\*2.5" + 2\*1.5"

**Размер устройства:** 486 x 233 x 180 мм

**Вес устройства:** 5.34 кг

**Вес комплекта:** 5.37 кг

### КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Портативная колонка **H-PS1029**

USB-C кабель (для зарядки)

Аудиокабель

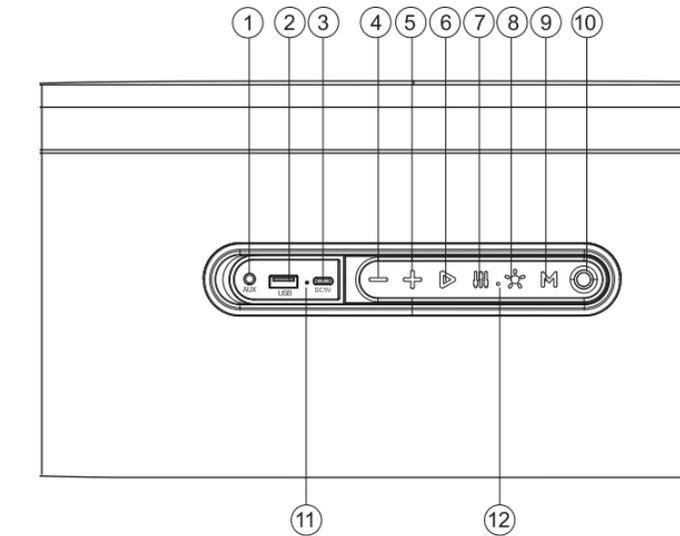
Руководство пользователя

Гарантийный талон

\* Измерения проводились на средней громкости в режиме Bluetooth с выключенной подсветкой

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

1. Аудиовход (3.5 мм)
2. USB-разъём для подключения USB-накопителя
3. USB-C разъём для зарядки
4. Предыдущий аудиофайл – кратковременное нажатие в режиме Bluetooth и USB. Уменьшение громкости – длительное нажатие
5. Следующий аудиофайл – кратковременное нажатие в режиме Bluetooth и USB. Увеличение громкости – длительное нажатие
6. Воспроизведение/Пауза – кратковременное нажатие в режиме Bluetooth и USB. Отключение от Bluetooth – длительное нажатие в режиме Bluetooth. Голосовой ассистент – двойное кратковременное нажатие в режиме Bluetooth и USB. Беззвучный режим – кратковременное нажатие в режиме Аудиовход. Принятие входящего вызова/Завершение звонка – кратковременное нажатие в режиме Bluetooth. Отклонение входящего вызова – длительное нажатие в режиме Bluetooth
7. Настройка эквалайзера – кратковременное нажатие (доступно 2 режима эквалайзера). Включение/Отключение озвучки – длительное нажатие 8-10 секунд (прозвучит звуковой сигнал). Множественное подключение – длительное нажатие
8. Включение RGB подсветки – кратковременное нажатие
9. Переключение режимов – кратковременное нажатие (Bluetooth/Аудиовход/USB)
10. Кнопка Включение/Выключение – длительное нажатие
11. Индикатор зарядки
12. Микрофон



### НАЧАЛО РАБОТЫ

Перед началом эксплуатации зарядите устройство. Для зарядки устройства необходим источник питания с выходным напряжением 5В и током не менее 5В 2А. Для уменьшения времени заряда аккумулятора рекомендуется заряжать устройство в выключенном состоянии. Подключите USB-C кабель (из комплекта) к USB-C разъёму устройства. Другой конец USB-C кабеля подключите к зарядному устройству 5В 2А (10 Вт). При этом светодиодный индикатор зарядки батареи будет сигнализировать о зарядке устройства (индикатор зарядки будет гореть красным цветом постоянно). После того, как батарея будет заряжена, индикатор заряда погаснет. Время до полной зарядки составляет не менее 10 часов. (Устройство поддерживает быструю зарядку; для этого необходим источник питания с выходным напряжением 9В и током не менее 2А; также требуется использовать кабель для зарядки, поддерживающий значения напряжения 9В и тока не менее 2А – данный кабель в комплект поставки не входит. Время до полной зарядки при использовании быстрой зарядки составляет не менее 6 часов.)

### ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Для включения устройства длительно удерживайте кнопку (10).

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Устройство имеет три режима работы:

- РЕЖИМ BLUETOOTH
- РЕЖИМ АУДИОВХОД

- РЕЖИМ USB
- Переключение режимов осуществляется кратковременным нажатием кнопки (9). Режим «USB» доступен только при установленном соответствующем носителе.

### РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Включите питание устройства (длительно нажмите кнопку (10)).
2. Активируйте Bluetooth на источнике звука (смартфоне, планшете, плеере).
3. В списке доступных устройств найдите «H-PS1029» и подключитесь к нему.
4. При удачном подключении устройство подаст звуковой сигнал.
5. Начните воспроизведение на источнике звука или кратковременно нажмите кнопку «Воспроизведение/Пауза» (6) на устройстве.
6. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5) на устройстве.
7. Для остановки и продолжения кратковременно нажмите кнопку «Воспроизведение/Пауза» (6) на устройстве.
8. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Увеличение громкости» (5) и «Уменьшение громкости» (4) на устройстве или воспользуйтесь регулятором громкости на источнике звука.
9. Для переключения устройства в другой режим кратковременно нажмите кнопку (9) на устройстве.

## РЕЖИМ АУДИОВХОД

Устройство H-PS1029 позволяет подключить другие аудиоустройства, имеющие аудиовыход.

1. Включите питание устройства (длительно нажмите кнопку (10)).
2. Подключите аудиокабель к аудиовыходу другого устройства (плеер, смартфон, планшет).
3. Другой конец аудиокабеля подключите к разъёму (1).
4. Устройство автоматически перейдет в режим «АУДИОВХОД».
5. На источнике аудиосигнала включите воспроизведение.
6. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Увеличение громкости» (5) и «Уменьшение громкости» (4) или регулятор громкости на источнике звука (смартфон, планшет, плеер).
7. Для переключения устройства в другой режим временно нажмите кнопку (9).

## РЕЖИМ USB

1. Включите питание устройства (длительно нажмите кнопку (10)).
2. Вставьте USB-накопитель с поддерживаемыми аудиофайлами в разъём (2).
3. Устройство автоматически определит установленный носитель, автоматически переключит режим и начнёт воспроизведение файлов.
4. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5).

5. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте кратковременное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (6).
6. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Увеличение громкости» (5) и «Уменьшение громкости» (4).
7. Для переключения устройства в другой режим временно нажмите кнопку (9).

*H-PS1029 также может выполнять функцию внешнего аккумулятора, предназначенного для подзарядки ваших устройств. Для этого подключите другое устройство к USB-порту с помощью зарядного кабеля. После подсоединения подключенное устройство автоматически начнёт заряжаться.*

## МНОЖЕСТВЕННОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Устройство H-PS1029 поддерживает множественное подключение (топология «Звезда»). При этом одно устройство является главным, все остальные устройства являются подчиненными устройствами, которые подключаются к главному устройству.

Все устройства во множественном подключении работают в стерео режиме. Максимальная дистанция составляет 10 м.

В режиме множественного подключения возможно передавать звук с Bluetooth, USB-носителя или AUX аудиовхода.

### Порядок создания множественного подключения:

1. Включите по питанию устройства (можно одновременно

использовать до 20 устройств), которые необходимо подключить с помощью множественного соединения. Устройства должны иметь одинаковое имя сопряжения Bluetooth (H-PS1029).

2. Выберите одно устройство – это будет главное устройство А.
3. Подключите главное устройство А к внешним устройствам (например, смартфону/USB-плееру/AUX-плееру).
4. Длительно нажмите кнопку «М» (7), чтобы подготовить устройство А для подключения к другим устройствам (В, С, D и т.д.). После длительного нажатия кнопки «М» (7) раздастся звуковой сигнал, указывающий на готовность к подключению других устройств.
5. Убедитесь, что к устройству В не подключены никакие Bluetooth устройства, затем длительно нажмите кнопку «М» (7) на устройстве В, чтобы устройство В начало поиск главного устройства А. При успешном нахождении устройство В автоматически подключится к устройству А.

6. Чтобы отменить множественное соединение, повторно длительно нажмите кнопку «М» (7) на устройстве А или В.
7. Для подключения или отключения остальных устройств (В, С, D и т.д.) выполните действия, описанные в пункте 5 или 6.

## ГОЛОСОВОЙ АССИСТЕНТ

Для запуска голосового ассистента на вашем смартфоне (Siri, Google assistant) дважды кратковременно нажмите кнопку (6) на устройстве до появления короткого сигнала, после чего голосовой ассистент запустится (при условии, что он включен и настроен на вашем смартфоне).

## НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для воспроизведения звука.

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
2. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
3. Не допускайте механического воздействия на устройство.
4. Не вскрывайте устройство и не производите ремонт самостоятельно.

## РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

**Проблема:** Отсутствует питание.  
**Решение:** Зарядите устройство.

**Проблема:** Нет звука.  
**Решение:** Убедитесь, что Bluetooth-устройство находится в рабочем диапазоне.

**Проблема:** Устройство не реагирует.  
**Решение:** Перезапустите (выключите и включите снова) устройство.

**Проблема:** После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.  
**Решение:** Сигнал Bluetooth низкого качества. Переместите источник звука (плеер, смартфон, планшет и т.д.) ближе к устройству или устраните все препятствия между ними.

**Проблема:** Не удается подключиться к устройству.  
**Решение:**

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкцию по активации функции смотрите в руководстве пользователя.
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 °С при относительной влажности не более 85%, избегать попадания прямых солнечных лучей.

## УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

## РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

## УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Для утилизации устройства, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: [www.hyundai-electronics.com.ru](http://www.hyundai-electronics.com.ru)

# HYUNDAI



**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**  
**Nippon Klick Systems Limited**  
Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands  
Made in China

**Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:**  
ООО «Мерлион»  
Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4  
Сделано в Китае

**Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:**  
ООО «Мерлион»  
Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4  
Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Срок гарантии: 1 год\*  
Срок службы: 1 год

\*в соответствии с гарантийными условиями

**По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea  
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea**

V2.24

